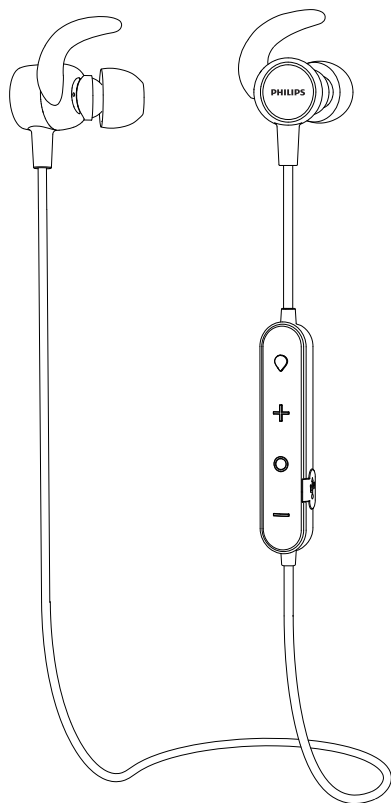


**PHILIPS**

**Sports**

Série 5000

TASN503



# Manual do utilizador

Registe o seu produto e obtenha suporte em  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Índice

---

<b>1</b>	<b>Instruções de segurança importantes</b>	<b>2</b>
	Segurança auditiva	2
	Informação geral	2

---

<b>2</b>	<b>Os seus auscultadores in-ear com Bluetooth</b>	<b>3</b>
	O que está na caixa	3
	Outros dispositivos	3
	Descrição geral dos auscultadores sem fios com Bluetooth	4

---

<b>3</b>	<b>Primeiros passos</b>	<b>5</b>
	Carregar a bateria	5
	Emparelhar os auscultadores com o telemóvel	5

---

<b>4</b>	<b>Como utilizar os auscultadores</b>	<b>6</b>
	Ligar os auscultadores a um dispositivo Bluetooth	6
	Gerir chamadas e músicas	6

---

<b>5</b>	<b>Dados técnicos</b>	<b>8</b>
----------	-----------------------	----------

---

<b>6</b>	<b>Aviso</b>	<b>9</b>
	Declaração de conformidade	9
	Eliminação do seu produto antigo e da pilha/bateria	9
	Conformidade com CEM	9
	Informação ambiental	9
	Aviso de conformidade	10

---

<b>7</b>	<b>Perguntas frequentes</b>	<b>11</b>
----------	-----------------------------	-----------

# I Instruções de segurança importantes

## Segurança auditiva



### Perigo

- Para evitar danos auditivos, não utilize os auscultadores com o volume muito alto durante muito tempo e ajuste o volume de modo a que esteja a um nível seguro. Quanto mais alto estiver o volume, mais curto será o tempo em que a audição é segura.

Siga as diretrizes que se seguem quando estiver a utilizar os auscultadores.

- Utilize os auscultadores com um volume razoável por períodos razoáveis.
- Tenha cuidado para não aumentar o volume continuamente à medida que os seus ouvidos se adaptam ao volume em que está a ouvir.
- Não aumente o volume de tal modo que não consiga ouvir o que o rodeia.
- Deve ter cuidado ou interromper temporariamente a utilização dos auscultadores em situações potencialmente perigosas.
- A pressão sonora excessiva provocada pelos auscultadores pode causar problemas auditivos.
- A utilização de auscultadores nos dois ouvidos durante a condução não é recomendada e pode até ser ilegal em algumas zonas.
- Para sua segurança, evite distrair-se com músicas ou telefonemas enquanto estiver no trânsito ou noutras situações potencialmente perigosas.

## Informação geral

Para evitar danos ou avarias:

### Cuidado

- Não exponha os auscultadores a calor excessivo
- Não deixe cair os auscultadores.
- Os auscultadores não devem ser expostos a gotas ou salpicos.
- Não mergulhe os auscultadores em água.
- Não utilize agentes de limpeza que contenham álcool, amoníaco, benzeno ou produtos abrasivos.
- Se for necessário limpar o produto, utilize um pano macio, se necessário humedecido com uma quantidade mínima de água ou sabão neutro diluído.
- A bateria integrada não deve ser exposta a calor excessivo, como luz solar, fogo ou semelhantes.
- Há perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.

Temperaturas e humidade de funcionamento e armazenamento

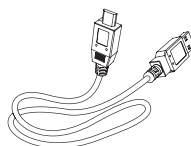
- Deve utilizar o produto num local em que a temperatura esteja entre 0 °C (32 °F) e 45 °C (113 °F) (até 90% de humidade relativa).
- O produto deve ser armazenado num local onde a temperatura esteja entre -25 °C (-13 °F) e 55 °C (131 °F) (até 50% de humidade relativa).
- A vida útil da bateria pode ser inferior em condições em que a temperatura seja muito alta ou muito baixa.

## 2 Os seus auscultadores in-ear com Bluetooth

Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte que a Philips oferece, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Com estes auscultadores in-ear da Philips, poderá:

- fazer chamadas convenientes sem fios;
- ouvir e controlar música sem fios;
- alternar entre chamadas telefónicas e música.



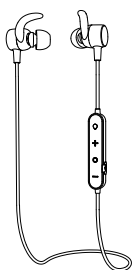
Cabo de carregamento USB (apenas para carregamento)



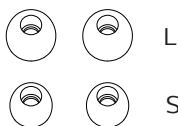
Guia de iniciação rápida

---

### O que está na caixa



Auscultadores in-ear com Bluetooth Philips SN503



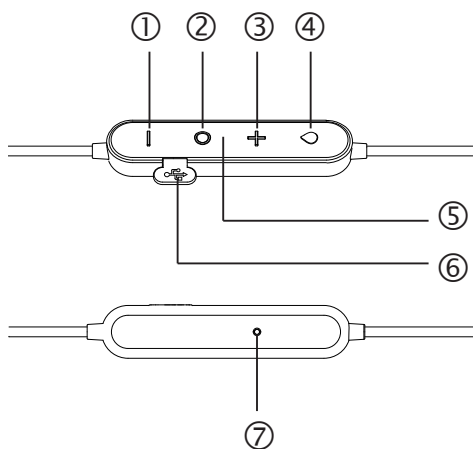
Capas de borracha substituíveis (2x pares)

---

### Outros dispositivos

Um telemóvel ou dispositivo móvel (por exemplo, notebook, PDA, adaptadores Bluetooth, leitores de MP3, etc.) compatível com Bluetooth e com os auscultadores (consulte a secção "Dados técnicos" na página 8).

## Descrição geral dos auscultadores sem fios com Bluetooth



- ① Botão de controlo de volume "-"
- ② Botões multifunções
- ③ Botão de controlo de volume "+"
- ④ Botão de frequência cardíaca
- ⑤ Indicador LED
- ⑥ Entrada para carregador micro USB
- ⑦ Microfone

# 3 Primeiros passos

## Carregar a bateria

### Nota

- Antes de utilizar os auscultadores pela primeira vez, carregue a bateria durante 3 horas para otimizar a sua capacidade e vida útil.
- Utilize apenas o cabo de carregamento USB original para evitar danificar o produto.
- Se estiver a fazer uma chamada, termine-a antes de carregar os auscultadores, pois a ligação dos auscultadores ao carregador irá desligá-los.

Ligue o cabo de carregamento USB fornecido:


- À entrada para carregador micro USB dos auscultadores e;
  - Ao carregador/porta USB de um computador.
- ↳ O LED fica branco durante o carregamento e apaga-se quando os auscultadores estão totalmente carregados.

### Dica

- Normalmente, um ciclo de carga completo demora 2 horas.

## Emparelhar os auscultadores com o telemóvel

Antes de utilizar os auscultadores com o telemóvel pela primeira vez, deve emparelhá-los. Um emparelhamento bem-sucedido estabelece uma ligação encriptada exclusiva entre os auscultadores e o telemóvel. Os auscultadores conseguem armazenar os últimos 8 dispositivos emparelhados na memória. Se tentar emparelhar mais do que 8 dispositivos, o primeiro dispositivo emparelhado será substituído pelo mais recente.

- 1 Certifique-se de que os auscultadores estão totalmente carregados e desligados.
- 2 Prima e mantenha o botão  pressionado durante 6 segundos até que o LED azul e branco pisque alternadamente.  
↳ Os auscultadores ficam no modo de emparelhamento durante 5 minutos.
- 3 Certifique-se de que o telemóvel está ligado e que o Bluetooth está ativado.
- 4 Emparelhe os auscultadores com o telemóvel. Para obter informações detalhadas, consulte o manual de instruções do seu telemóvel.

O exemplo que se segue mostra como emparelhar os auscultadores com o seu telemóvel.

- 1 Para ativar o Bluetooth do seu telemóvel, seleccione **Philips SN503**.
- 2 Introduza a palavra-passe dos auscultadores "0000" (4 zeros), se lhe for pedida. Se tiver um telemóvel com Bluetooth 3.0 ou superior, não é necessário introduza uma palavra-passe.



**Philips SN503**

## 4 Como utilizar os auscultadores

### Ligar os auscultadores a um dispositivo Bluetooth

- 1 Ligue o seu telemóvel/dispositivo Bluetooth.
- 2 Prima e mantenha o botão "Ligar/Desligar" pressionado para ligar os auscultadores.
  - ↳ O LED azul irá começar a piscar.
  - ↳ Os auscultadores ligam-se automaticamente ao último telemóvel/dispositivo Bluetooth que estava emparelhado anteriormente. Se o último dispositivo não estiver disponível, os auscultadores tentam ligar-se ao penúltimo dispositivo conectado.



#### Dica

- Se ligar o telemóvel/dispositivo Bluetooth ou ativar o Bluetooth depois de ligar os auscultadores, será necessário voltar a ligar os auscultadores e o telemóvel/dispositivo Bluetooth manualmente.



#### Nota

- Se não for possível ligar os auscultadores a um dispositivo Bluetooth dentro do alcance em 5 minutos, eles desligam-se automaticamente para poupar bateria.

### Gerir chamadas e músicas

#### Botão Ligar/Desligar

Função	Botão	Operação
Ligar os auscultadores.		Premir e manter pressionado durante 2 segundos.
Desligar os auscultadores.		Premir e manter pressionado durante 3 segundos. <ul style="list-style-type: none"><li>↳ O LED branco está aceso e desaparece.</li></ul>

#### Controlo de música

Função	Botão	Operação
Reproduzir ou parar a música.		Premir uma vez.
Ajustar o volume. +/-		Premir uma vez.
Faixa seguinte.		Manter pressionado.
Faixa anterior.		Manter pressionado.

#### Controlo de chamadas

Função	Botão	Operação
Atender/desligar uma chamada.		Premir uma vez. <ul style="list-style-type: none"><li>↳ 1 bipe.</li></ul>
Mudar de chamador durante a chamada.		Premir duas vezes. <ul style="list-style-type: none"><li>↳ 1 bipe.</li></ul>

## Outros indicadores de estado dos auscultadores

Estado dos auscultadores	Indicador
Os auscultadores estão ligados a um dispositivo Bluetooth, os auscultadores estão no modo de espera ou o utilizador está a ouvir música.	○ LED azul pisca a cada 10 segundos.
Os auscultadores estão prontos para o emparelhamento.	○ LED pisca a azul e branco alternadamente.
Os auscultadores estão ligados, mas não estão conectados a um dispositivo Bluetooth.	○ LED azul pisca a cada 5 segundos. Se não for possível estabelecer ligação, os auscultadores irão desligar-se no espaço de 5 minutos.
Bateria fraca.	○ LED branco pisca 3 vezes a cada 60 segundos até ficar sem energia.
A bateria está totalmente carregada.	Todos os LED estão apagados.



# 5 Dados técnicos

## Auscultadores

- Autonomia para reprodução de música: 6 horas  
Autonomia para chamadas: 8 horas
- Autonomia em standby: 160 horas  
Tempo de carregamento: 2 horas
- Bateria recarregável de polímero de lítio (120 mAh)
- Versão de Bluetooth 5.0  
Perfis de Bluetooth compatíveis:
  - HSP (Hands-Free Profile, HFP)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
- Gama de frequência: 2,402-2,480 GHz
- Potência do transmissor: < 10 dBm (apenas para a UE)
- Alcance: até 10 metros (33 pés)
- Redução digital de eco e ruído
- Desativação automática



### Nota

- As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

# 6 Aviso

## Declaração de conformidade

Por este meio, a MMD Hong Kong Holding Limited declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. Pode consultar a Declaração de Conformidade em [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Eliminação do seu produto antigo e da pilha/bateria



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Este símbolo num produto significa que o produto está coberto pela Diretiva Europeia 2012/19/UE.



Este símbolo significa que o produto contém uma bateria recarregável incorporada abrangida pela Diretiva Europeia 2013/56/UE que não pode ser eliminada juntamente com o lixo doméstico normal. Aconselhamos vivamente que leve o produto a um ponto de recolha oficial ou a um centro de assistência da Philips para que um profissional possa retirar a bateria recarregável.

Informe-se sobre o sistema de recolha seletiva local para produtos elétricos e eletrónicos e baterias recarregáveis. Siga as regras locais e nunca elimine o produto e as baterias recarregáveis com o lixo doméstico normal. A eliminação correta de produtos e baterias

recarregáveis antigas ajuda a evitar consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

## Como retirar a bateria integrada

Se não houver um sistema de recolha/reciclagem de produtos eletrónicos no seu país, pode remover e reciclar a bateria antes de descartar os auscultadores, como forma de proteger o meio ambiente.

- Certifique-se de que os auscultadores estão desligados do estojo de carregamento antes de remover a bateria.

## Conformidade com CEM

Este produto está em conformidade com todas as normas e regulamentos aplicáveis em relação à exposição a campos eletromagnéticos (CEM).

## Informação ambiental

Todas as embalagens desnecessárias foram omitidas. Tentamos criar uma embalagem fácil de separar em três materiais: papelão (caixa), espuma de polistireno (proteção) e polietileno (sacos, folha de espuma protetora).

O seu sistema consiste em materiais que podem ser reciclados e reutilizados se forem desmontados por uma empresa especializada. Por favor, cumpra com os regulamentos locais relativos à eliminação de materiais de embalagem, pilhas gastas e equipamentos antigos.

## Aviso de conformidade

O dispositivo está em conformidade com as regras da FCC, Parte 15. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:

1. **Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e**
2. **Este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo funcionamento indesejado.**

### Regras da FCC

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram criados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio.

No entanto, não há garantia de que não ocorram interferências numa instalação específica.

Se este equipamento causar interferência prejudicial à receção de rádio ou televisão, que possa ser determinada desligando e ligando o equipamento, recomenda-se que o utilizador tente corrigir a interferência utilizando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reposicione a antena recetora.
- Aumente a distância de separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado.
- Consulte o revendedor ou um técnico experiente em rádio/TV para obter assistência.

### Declaração da FCC sobre exposição à radiação:

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC, estabelecidos para um ambiente não controlado.

Este transmissor não pode ser operado nem colocado perto de qualquer outra antena ou transmissor.

### Canadá:

Este dispositivo contém transmissores/recetores isentos de licença que cumprem as normas RSS isentas de licença referentes a Inovação, Ciência e Desenvolvimento Económico do Canadá.

O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:

1. Este dispositivo não pode causar interferência.
2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar o funcionamento indesejado do dispositivo.

### CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

#### Declaração da IC sobre exposição à radiação:

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da IC RSS-102, estabelecidos para um ambiente não controlado. Este transmissor não pode ser operado nem colocado perto de qualquer outra antena ou transmissor.

**Cuidado:** Informamos o utilizador de que quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade de o utilizador operar o equipamento.

# 7 Perguntas frequentes

## **Os meus auscultadores Bluetooth não ligam.**

A bateria está fraca. Carregue os auscultadores.

## **Não consigo emparelhar os auscultadores Bluetooth com o meu dispositivo Bluetooth.**

O Bluetooth está desativado. Ligue o Bluetooth do seu dispositivo Bluetooth e ligue o dispositivo antes de ligar os auscultadores.

## **O emparelhamento não está a funcionar.**

- Confirme se os auscultadores estão no modo de emparelhamento.
- Siga os passos descritos neste manual do utilizador (consulte a secção "Emparelhar os auscultadores com o telemóvel" na página 5).
- Confirme se a luz LED pisca a azul e branco alternadamente.

## **Como repor o emparelhamento.**

No estado "desligado", prima e mantenha pressionado o botão MFB até que o indicador LED fique azul e branco e pisque alternadamente. Irá ouvir a palavra "Ligado" quando o emparelhamento estiver concluído.

## **A função de monitorização do ritmo cardíaco não funciona.**

- Certifique-se de que possui uma aplicação de monitorização do estado de saúde no dispositivo associado.
- Os auscultadores não estão associados corretamente à aplicação de monitorização do estado de saúde.
- Compatível com a maior parte das principais aplicações de monitorização do estado de saúde.

## **O dispositivo Bluetooth não consegue encontrar os auscultadores.**

- Os auscultadores podem estar ligados a um dispositivo emparelhado anteriormente. Desligue o dispositivo emparelhado anteriormente ou afaste-o dos auscultadores.
- O emparelhamento pode ter sido reposto ou os auscultadores foram emparelhados anteriormente com outro dispositivo. Emparelhe os auscultadores com o dispositivo Bluetooth novamente, conforme descrito no manual do utilizador (consulte a secção "Emparelhar os auscultadores com o dispositivo Bluetooth pela primeira vez" na página 6).

## **Os meus auscultadores Bluetooth estão ligados a um telemóvel com estéreo Bluetooth, mas a música apenas é reproduzida no altifalante do telemóvel.**

Consulte o manual de instruções do seu telemóvel. Selecione a reprodução da música através dos auscultadores.

## **A qualidade do áudio é fraca e ouve-se ruído.**

- O dispositivo Bluetooth está fora do alcance. Reduza a distância entre os auscultadores e o dispositivo Bluetooth ou elimine quaisquer obstáculos entre eles.
- Carregue os auscultadores.

## **A qualidade do áudio é fraca quando a transmissão do telemóvel é muito lenta ou a transmissão de áudio não funciona de todo.**

Certifique-se de que o seu telemóvel não suporta apenas HSP/HFP (mono), mas também A2DP e que é compatível com BT4.0x (ou superior) (consulte a secção "Dados técnicos" na página 8).



Philips e o Emblema do Escudo Philips são marcas registadas da Koninklijke Philips N.V. são utilizadas sob licença. Este produto foi fabricado e é vendido sob a responsabilidade da MMD Hong Kong Holding Limited ou uma das suas afiliadas, e a MMD Hong Kong Holding Limited emite a garantia em relação a este produto.

UM\_TASN503\_00\_EN\_V1.0

